

Der Rattenfänger [dɛːɐ̯ ˈra.tən.ˌfɛ.ŋɐ] (The rat-catcher)

Text by *Johann Wolfgang von Goethe* (1749-1832)

Set by *Franz Schubert* (1797-1828), D. 255; *Hugo Wolf* (1860-1903), from *Goethe-Lieder*, #11

Ich	bin	der	wohlbekannte	Sänger,
[ʔɪç]	bɪn	dɛːɐ̯	ˈvo:l.bə.kan.tə	ˈzɛ.ŋɐ]
I	am	the	well-known	singer,

Der	vielfereiste	Rattenfänger,
[dɛːɐ̯]	ˈfi:l.gə.ˌra:es.tə	ˈra.tə.ˌfɛ.ŋɐ]
the	much-traveled	rat-catcher,

Den diese altberühmte Stadt
Gewiß besonders nötig hat.
Und wären's Ratten noch so viele,
Und wären Wiesel mit im Spiele,
Von allen säubr' ich diesen Ort,
Sie müssen miteinander fort.

Dann ist der gut gelaunte Sänger
Mitunter auch ein Kinderfänger,
Der selbst die wildesten bezwingt,
Wenn er die goldnen Märchen singt.
Und wären Knaben noch so trutzig,
Und wären Mädchen noch so stutzig,
In meine Saiten greif ich ein,
Sie müssen alle hinterdrein. ...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

